

Grèce hebdo

Le bulletin hebdomadaire sur l'actualité grecque

Numéro 47

Athènes, 15 janvier 2009

Réunion du Conseil gouvernemental de Politique étrangère et de Défense



Les nuages dans les relations gréco-turques après une série de provocations militaires turques dans la Mer Egée, ont été au centre des [discussions du Conseil gouvernemental de Politique étrangère et de Défense](#) (KYSEA), qui s'est réuni lundi sous la présidence du Premier ministre, Costas Karamanlis.

Après la réunion, la ministre des Affaires étrangères, Dora Bakoyannis, a souligné que l'objectif de la diplomatie grecque est l'amélioration des [relations gréco-turques](#), qui, depuis 2008 restent stationnaires, et a déploré les violations turques de ces dernières années. Elle a réaffirmé que la position de la Turquie

fait l'objet d'une analyse sérieuse par les ministères des AE et de la Défense, ainsi que par l'état-major général des forces armées, mais que "nous devons rester sérieux et calmes lors de l'examen de ces questions". Elle a rappelé qu'Athènes a soutenu Ankara dans son orientation européenne, mais une des conditions majeures est celle du bon voisinage.

De son côté, le ministre de la Défense, Vangelis Meïmarakis (photo), a affirmé que la Grèce est vigilante et suit de très près les développements. En ce qui concerne les vols d'avions militaires turcs à basse altitude au-dessus d'Agathonissi (Egée orientale), Meïmarakis a indiqué que la Grèce a procédé à toutes les démarches de protestation nécessaires.

Les relations avec la Turquie ont été aussi discutés au [Conseil National sur la Politique Etrangère](#), sous la présidence de la ministre des Affaires étrangères.

'Nouveau départ dans la continuité'



A l'issue de la première réunion du nouveau cabinet ministériel, le Premier ministre Costas Karamanlis a évoqué "un nouveau départ dans la continuité". Le Premier ministre a souligné que les priorités du nouveau gouvernement sont l'efficacité, la stabilité, la confiance et la sécurité. "Les actes spectaculaires ne nous intéressent pas mais plutôt le fond des choses". Il a garanti que son gouvernement

accentuera ses efforts pour affronter au mieux les conséquences de la crise économique mondiale. Mais il a réitéré que 2009 serait une année extrêmement difficile. Après les priorités du gouvernement, il a évoqué la protection de l'emploi, la poursuite des réformes, le renfort des liquidités et la protection des groupes sociaux en difficulté. Karamanlis a critiqué certains partis politiques et certains responsables syndicaux qui persistent à mener des actions populistes.

[ERT news. Voir aussi <http://web.ana-mpa.gr/anafrench/articleview1.php?id=7172>]

Approvisionnement en gaz naturel : 'La Grèce a réussi à surmonter le problème'



[De Bruxelles, où il a participé, le 12 janvier, à la session extraordinaire des ministres de l'Energie de l'UE](#), le ministre du Développement, Costas Hadzidakis, a déclaré à la presse que la Grèce est le seul pays de l'UE, frappé par l'arrêt de livraison de gaz russe, qui a réussi à surmonter le problème sans la moindre conséquence. Ceci est dû aux préparatifs existant depuis des années dans la fourniture de gaz naturel liquéfié, d'Algérie.

Cependant, pendant un [entretien téléphonique](#) avec son homologue russe, Vladimir Poutine, le Premier ministre grec, Costas Karamanlis, a fait part de son inquiétude au sujet des problèmes apparus dans le ravitaillement en gaz naturel de l'Europe et de la Grèce.

[La connexion du réseau de distribution de gaz naturel bulgare au gazoduc Turquie-Grèce-Italie](#) (TGI) constitue une priorité pour la Bulgarie, a affirmé mardi le Premier ministre bulgare, Sergueï Stanichev. Stanichev a exprimé l'espoir que les derniers développements concernant l'approvisionnement énergétique de l'Europe contribueront à l'accélération des plans de connections des réseaux de Bulgarie, de Grèce et de Roumanie, avec le soutien de l'UE.

Immigration clandestine



[Les gardes-côtes, l'armée de l'air et la Marine sont intervenus mardi soir](#) pour sauver la vie de 56 immigrants au bord d'un petit voilier entre la Crète et Milos. Le même jour une barque en plastique a chaviré au large de Symi. Les gardes-côtes ont réussi à sortir de l'eau 18 personnes, qui ont déclaré être partis des côtes turques vers Symi. Un bébé s'est noyé. [ANA-MPA] Plus au sud, un pêcheur découvrait les cadavres de deux immigrants noyés. Face à ce bilan macabre, qui est une réalité de tous les jours, [les ministres de l'Intérieur d'Italie, Grèce, Chypre et Malte se sont réunis mardi à Rome](#)

pour officialiser une initiative commune ayant pour objet la lutte contre l'immigration clandestine et l'intensification de la coopération des quatre pays dans ce domaine. Les ministres ont signé un texte officiel qu'ils adresseront à la Commission européenne et à la présidence tchèque de l'UE, contenant une série de propositions. Les détails seront discutés lors du Conseil informel des ministres de l'Intérieur de l'UE le 15 janvier à Prague.

Le secrétaire d'Etat à l'Intérieur, Athanassios Nakos, qui a représenté la Grèce, s'est félicité de la rapidité avec laquelle les quatre pays ont abouti à la finalisation de ce texte qu'il a qualifié de "bonne base de départ" et souligné l'importance de cette initiative pour la Grèce, "le pays le plus à l'Est de l'UE, avec 18.000 km de côtes et plus de 9.000 îles et îlots".

Nouvelles services Internet du ministère des Affaires étrangères



Relevant les défis de l'ère numérique, [le ministère des Affaires étrangères a présenté le 12 janvier ses deux portails Internet pour les entreprises et la société civile. Il s'agit d'"Agora" et du "Portail des Financements internationaux", deux outils d'information](#) importants qui

placeront les produits et services grecs plus près des marchés internationaux. "Dans cette période de crise économique, pendant laquelle la demande intérieure est en baisse et nos marchés traditionnels en Europe traversent une récession économique, il est très important de soutenir l'ouverture vers l'extérieur du secteur privé grec pour maintenir les emplois et ne pas perdre des entreprises saines", a souligné le ministre des Affaires étrangères, Dora Bakoyannis, dans un [discours prononcé à cette occasion](#).

Le portail "Agora" (<http://www.agora.mfa.gr>) présente des informations sur des appels d'offres, des fournitures, des missions d'affaires, des expositions, plus de 500 études de marché, des informations économiques, le cadre institutionnel d'investissements dans divers pays, ainsi que les relations bilatérales de la Grèce. "Financements internationaux" (<http://www.aidfunding.mfa.gr>) offre aux entreprises grecques des services de support et d'accès aux organisations de financement multilatéraux, comme la Banque Mondiale, EuropeAid et le réseau de l'ONU.

Le marché du travail grec s'ouvre aux travailleurs bulgares et roumains



[A partir du 1^{er} janvier 2009 la Grèce, l'Espagne, le Portugal et l'Hongrie ont levé les restrictions d'accès](#) sur leur marché de l'emploi pour les travailleurs bulgares et roumains. La Commission européenne a exprimé sa satisfaction pour cette décision. [Quatorze pays de l'UE ont déjà pris des mesures en faveur de travailleurs de la Roumanie et la Bulgarie. Ceux qui doivent encore le faire ont comme date limite la fin de 2013.](#)

La décision de fournir sans restrictions les possibilités d'emploi pour les citoyens roumains et bulgares, renforce le politique de l'Union européenne pour la libre circulation des ressortissants des États membres dans le territoire de l'UE.

Indices économiques



Selon les données de l'Office national de la Statistique (ESYE) l'indice général de la production industrielle a baissé de 5,9% en novembre 2008 en glissement annuel. Ce même mois, les importations ont baissé de 16,3% en glissement annuel et les exportations de 15,5%. [ANA-MPA] L'inflation tombe aussi. [L'indice général des prix à la consommation en décembre 2008, se chiffre à 2%](#) en glissement annuel. Commentant ces données, le SG de l'ESYE, Manolis Kontopyrakis, a attribué ce fort fléchissement de l'inflation à

la baisse de 10% du prix de l'essence, de 18,6% du prix du fuel de chauffage et au maintien des prix des fruits et légumes et des supermarchés. Selon Kontopyrakis, l'indice de janvier devrait se situer au même niveau qu'en décembre.

La première école électronique dans une île grecque



La petite île de Pserimos dans le Dodécanèse, compte officiellement 130 habitants, et pas plus de 25 pendant l'hiver. Parmi eux, sept enfants, tous frères et sœurs. Quand un de ces enfants finit l'école primaire, un problème se pose parce qu'il n'y a pas de lycée dans l'île et les enfants sont obligés de voyager jusqu'à l'île voisine de Kalymnos.

La préfecture du Dodécanèse essaye de résoudre le problème en introduisant un projet d'enseignement à distance, qui permettra aux enfants de fréquenter l'école sans quitter leur lieu de résidence. Pour le moment c'est un projet pilote. Mais en cas de réussite, la préfecture est décidée de promouvoir et étendre le projet, en étroite coopération avec l'Université de l'Égée, Département d'informatique.

'Milano incontra la Grecia'



Le festival "[Milano incontra la Grecia](#)" (Milan rencontre la Grèce) a été organisé pour la deuxième année consécutive du 12 au 15 janvier au Piccolo Teatro de Milan. Organisé dans le cadre d'une série d'événements culturels, le festival de cette année, qui est sous l'égide du Consulat général grec à Milan, comprend deux représentations d'Ajax de Sophocle du Théâtre Attis de Theodoros Terzopoulos, la performance de danse 'Streets' de la

chorégraphe Zoe Dimitriou et un concert de la chanteuse Savina Yiannatou et de son groupe, 'Primavera en Salonico'. Une exposition de photographies, organisée en collaboration avec l'agence Magnum et l'Organisation de la promotion de la culture grecque, présente le regard sur la Grèce de quelques des plus importants photographes contemporains.

Trésors de la mer Noire au Musée Benaki



Le [Musée Benaki](#) introduit au public grec la civilisation qui s'est développée sur la rive orientale de la mer Noire du 5e au 2e siècle av. J.C. en accueillant l'exposition itinérante "[Du pays de la Toison d'or: Trésors de l'ancienne Colchide](#)". L'exposition qui se déroule du 20 Janvier au 4 avril 2009, comprend 140 oeuvres d'art, parmi lesquelles 100 bijoux provenant du Musée national de Tbilissi, qui ont été découverts dans les fouilles de Vani, le centre religieux de l'ancienne Colchide, aujourd'hui en République de Géorgie. Le but de l'exposition est de mettre en évidence à la fois les liens culturels forts qui relient la Grèce antique avec Colchide, et de

familiariser le public grec avec le monde brillant de l'Orient. L'exposition a déjà été présentée à Berlin, Nice, Washington, New York, Houston, et Cambridge.

Soirée spécial Jazz au Palais de la Musique d'Athènes



Du samedi (17.1.09) le matin jusqu'à l'aube du dimanche (18.1.09) les amateurs de jazz peuvent profiter d'un marathon de jazz avec des concerts, des conférences, des ateliers et une exposition, au [Palais de la Musique d'Athènes](#). Le double-contrebassiste Ron Carter, le pianiste et compositeur Marcus Roberts, le saxophoniste israélien Gilad Atzmon sont parmi les nombreux artistes programmés.

Grèce Hebdo, une édition hebdomadaire du Secrétariat Général pour l'Information, présente le sommaire de l'actualité grecque, ainsi que les évolutions politiques, économiques et culturelles d'intérêt particulier pour les pays francophones. Le bulletin est enrichi par des sources en ligne, relatives aux sujets traités. Grèce Hebdo n'est pas responsable du contenu des sites mentionnés. Contact : grecehebdo@minpress.gr. <http://www.minpress.gr/minpress/grecehebdo.htm> Grèce Hebdo fait partie du projet « [Greek News Agenda](#) ».

